

250

Odd, Unknown & Interesting Frisian Words

Made by: The Frisian World
Makke troch: De Fryske Wrâld



Foarwurd

Forewurd

This book is full of words a Frisian speaker might not even know that they existed. Each word in this book has a little description to help you understand what it means. You can go through this book and learn about the words. And maybe put them to use?

Anyway, have fun!

Skjirje

This Frisian word looks cool and sounds cool. It means to scrape. This is an everyday Frisian word.

'Hy skjirret de ferve fan de muorre'
'He is scraping the paint off the wall'

Wjerljocht

A word that shows the beauty of Frisian. It means 'lightning'.

'Mei stoarm komt in wjerljocht'
'With a storm comes lightning'

Betiizje

This nice typical everyday Frisian word means to confuse, or trap.

'Ik bin betize yn myn tinzen'
'I am trapped in my thoughts'

Brândjoer

A powerful word to use when something is very expensive. Its literal meaning is 'fire expensive'. In old-fashioned English you have the word 'dear', which has the same root as 'djoer'.

'It hûs is brândjoer'

'The house is very expensive'

Mearke

A cute sounding Frisian word. The word is not heard in everyday speech, but the word is known among Frisians. Many Frisians tend to go for the Dutch 'sprookje'. 'Mearke' means 'fairy tale'.

'In nijsgjirrich mearke'

'An interesting fairy tale'

Jarre

'Jarre' is a nice sounding typical everyday Frisian word. It means liquid manure or slurry.

'De boer bewarret de jarre'

'The farmer saves the slurry'

Warskôgje

A cool sounding Frisian word that's used in everyday speech. It means to warn.

'Ik warskôgje dy'

'I warn you'

Stroffelje

An everyday word that means to trip or to stumble. You can use it with ik, wy, jim, sy and jo.

'Tink derom, net stroffelje'

'Watch out, don't trip'

Bealgje

This everyday Frisian word means to work hard.

'De mannen bealgje yn de sinne'

'The men work hard in the sun'

Skoanâlden

This is an everyday Frisian word. It means parents-in-law.

'Ik bin by myn skoanâlden west'
'I've been to my parents-in-law's'

Grymtosk

This Frisian word is seldom heard in everyday speech. The word can mean the dead or something frightening.. Its literal meaning is 'grim tooth'

Doarmje

This cool sounding Frisian word is not heard in everyday Frisian speech, means to wander around aimlessly.

'Hy doarmet rûn'
'He wanders around'

Slynder

A snacker, somebody that likes to eat or eats secretly. This Frisian word is seldom heard in everyday speech. Also known as 'sliner'.

'It bern is sa'n slynder'

'The child is such a snacker'

Befrear

A nice sounding everyday Frisian word for froze.

'It wetter befrear'

'The water froze'

Wriggert

Wriggert, or 'Wrikkert' means an evil ghost, devil or demon. It can also mean a very strong person. This Frisian word is seldom heard in everyday speech.

'Hy hat in wriggert yn him'

'He has a demon in him'

Tongerje

Tongerje is a cozy word that means to thunder.

Tonger itself stands for the sound you hear right after a lightning bolt. This is a well-known Frisian word.

'It giet fannacht tongerje'

'It's going to thunder tonight'

Fergrutglês

This is an everyday Frisian word for magnifying glass.

'Foar dit haw ik in fergrutglês nedich'

'For this I need to have a magnifying glass'

Nútsjesmoar

A funny and well-known word in Frisian. It means 'peanut butter'. Its literal meaning is 'little nut smear'.

'Kinstû my de nútsjesmoar jaan?'

'Can you give me the peanut butter?'

Lôge

This Frisian word is seldom heard in everyday speech. It means 'flame'. Frisian also has a more known and better linked word with English, which is 'flam'.

*'Ien lôge kin fjoer meitsje'
'One flame can start a fire'*

Fereale

Probably the sweetest word in this book. Fereale means 'in love'. This Frisian word is seldom heard in everyday speech.

*'Wy binne fereale'
'We are in love'*

Besiedzje

This nice looking word means to seed/sow. This is an everyday Frisian word.

*'Ik haw it lân besiede '
'I seeded the land'*